

egant q[ue] i[n] d[omi]no. L. Cornelius et u[er]u[m]
dedu[er]it. Et m[er]ito p[ro] u[er]o comendat. Et causa q[ui]n
pere cupere debere q[ui] p[ro]fecto ex me facile cogn
uisti. Vehementer rogo ut exres. ut de ha[er]e i[n] d[omi]natio
ne m[er]ito cuspi q[ui]m maximas q[ui]m plurim[us] u[er]o qua[m] sepi
fime gras agat. Val. Cicero. Cuius sat. Qu[m]m
galliam p[ro]ficiscens p[ro] n[ost]ra necessitudine tua q[ui] su
ma in me obseruancia ad me domu[m] uenisses. lo
cut[us] su[m] tecu[m] de agro uel agali municiu[m] atelli
ni q[ui] esse in gallia. quanto q[ui] opere ei. In mun
cipu[m] hon[or]atissim[us] causa laborare t[ibi] off[ic]i. Part

tui datu[m] e[st]. a. c. esire n[on] iudiciu[m] p[ro]clare intellig
Quare ate tantu[m] peto. quantu[m] d[omi]n[u]m te facere pos
se. et libent[er] mea causa factur[u]m e[st] arbitror. Et
p[ro]mu[m] uel[ut] existimes. q[ui]d res e[st] municiu[m] p[ro] feru
nas om[n]is in d[omi]no uel agali consistere. His aut[em]
temporib[us]. hoc municiu[m] maximis onerib[us]
p[ro]p[ri]u[m] s[er]uis astre[n]t[ur] e[st] difficultatib[us]. Hoc a[ut] sic
man[us] uider[et] e[st] co[m] multis. tam[en] m[er]ito crede singu
lari. hinc n[on] in p[ro] calamitates accidisse.

New Haven, Yale, Beinecke MS 1057

Cic. ad fam. n. xii

Babcock, Codd. MSS. H. 84 (Sep. 2012) //;

p. 5 Pl I

from the repetition of *municipii* in the immediately following passage, in which the word *honestissimi* correctly follows it. It is not clear whether these readings are mistakes generated by the scribe of the Yale manuscript, or whether they were copied by the Yale scribe from an earlier exemplar. But whatever the source of these corruptions in the Yale leaf, it is difficult to imagine that a later copyist working from the Yale manuscript could have spontaneously recognized these readings as erroneous, and then properly corrected them. On the contrary, we should expect these readings to show up in any descendant of the Yale manuscript. If it is unlikely that D is descended from the Yale manuscript, it is even less likely that V is derived from it; for V not only lacks the variants of the Yale fragment in lines 6 and 12, but additionally sides with M against H, D, and Yale in lines 1, 4-5, 14, and 15. There is, then, no evidence to date that the Yale manuscript has left any progeny among the later manuscripts. It is not, on the other hand, impossible that the Yale manuscript is itself a direct copy of H, in spite of the readings at lines 6 and 12, for these might be unique corruptions made by the scribe of the Yale manuscript; and its text otherwise agrees with H.

The textual variants in the Yale fragment, like the script, indicate a German origin for it. In addition to M, connected with Lorsch, and H, which belonged to Cologne Cathedral, there was also a manuscript of *Ad familiares* at Corvey in the twelfth century, a manuscript that belonged to Abbot Wibald of Stavelot and Corvey (Berlin, Staatsbibl. lat. 2° 252). Additional German manuscripts of the eleventh or twelfth century, apparently no longer extant, are mentioned in connection with Hildesheim, Tegernsee and Niederaltaich.¹⁴ The date of a manuscript listed in the sixteenth-century Fulda catalogue cannot be determined. It is not impossible that the Yale fragment is related to, or was part of, one or the other of these German manuscripts that have been presumed lost. Judging from its fine quality parchment, its careful script, and its generous margins, the Yale fragment belonged to an elegant manuscript. It provides further evidence both for the extent of the circulation of Cicero's *Epistulae ad familiares* in twelfth-century Germany, and also for the high regard in which this text was held there.

¹⁴) Cf. Rouse, *Texts and Transmissions* 141-142.

Babcock, A New Fragment of Cicero's *Epistulae ad familiares* (Book 13, epistles 6 + 7) p. 1-5

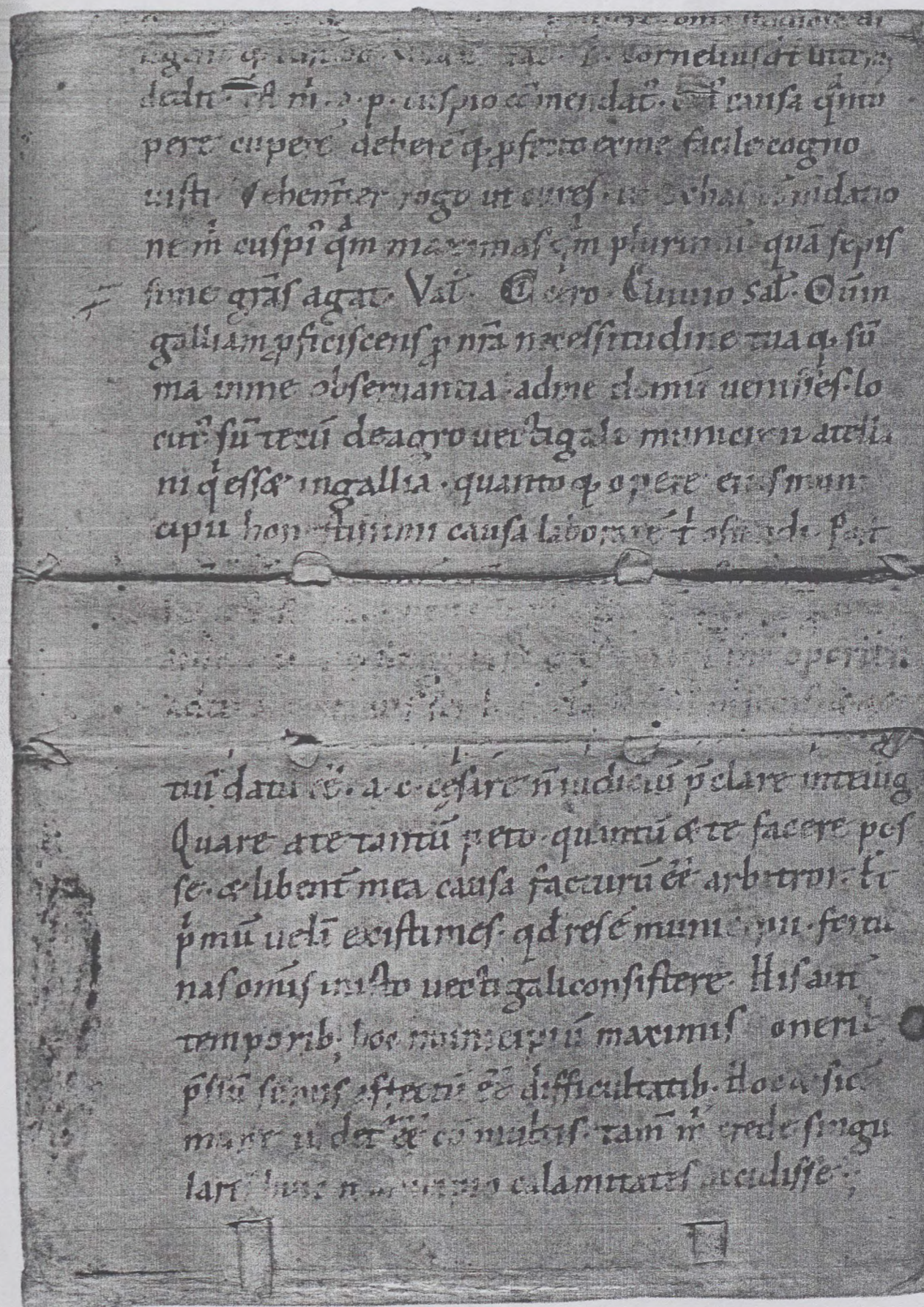
scans:

<http://beinecke.library.yale.edu/digital/lib/rare>

feld cell number

BL. Harley 2861
2682

<http://prodig.bl.uk/illcat/record.asp?MSID=66328>
Co 1117 = 8 & NStart = 282682



Pl. 1: New Haven, Beinecke Rare Book and Manuscript Library, MS 1057